

PARDES FESTIVAL

SPOTKANIA Z KULTURĄ ŻYDOWSKĄ • 8-12 września 2021 • KAZIMIERZ DOLNY / JANOWIEC

Środa | 8 września |

godz. 12.00 | Równoległe indywidualne zwiedzanie | Kolekcja judaików w Muzeum Sztuki Żłotniczej | gmach główny MNKD | Rynek 19 | limit: 4 grupy x 5 osób | udział nieodpłatny |

Muzeum Koguta i Kazimierskich Tradycji Kulinarnych | ul. Nadrzeczna 6 | udział nieodpłatny

godz. 14.00 | Kościół Farny pw. św. Jana Chrzyciela i św. Bartłomieja Apostoła – „renesans lubelski” w Kazimierzu nad Wisłą | Orowadzanie prof. arch. Konrad Kucza-Kuczyński |

godz. 17.00 | Zapomniane sąsiedztwo – teka kazimierska | Wernisaż kolaży Grety Grabowskiej | Kazimierski Ośrodek Kultury, Promocji i Turystyki | ul. Lubelska 12 | wstęp wolny |

godz. 20.00 | Uczniowie Cieśli. Rozmowa Michała Owadowicza i Krzysztofa Mycielskiego wokół myśli i twórczości Lecha Niemcewskiego – architektka Willi Tadeusza Pruszkowskiego w Kazimierzu Dolnym | w partnerstwie z SARP | wstęp wyłącznie na zaproszenia | Willa Pruszkowskiego |

Czwartek | 9 września |

godz. 11.00 | Obrazy z przeszłości: Icchok Lejbusz Perec – pisarz żydowski na rozdrożach | Prezentacja multimedialna | dr Agnieszka Żółkiewska / Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma / Warszawa | Kazimierski Ośrodek Kultury, Promocji i Turystyki | ul. Lubelska 12 | wstęp wolny |

godz. 13.00 | **Pardes znaczy Ogród** | **Co mi jeszcze z lat dawnych się marzy? Ogród, gdzie dużo liści znajomych i twarzy [...]** | **plenerowe spotkanie z Piotrem Łopuszańskim**, autorem książki „Bywalec zieleni. Bolesław Leśmian. Biografia” (wyd. Iskry) | **w ogrodach na Zamkowym Wzgórzu** | z Rynku ul. Zamkową pod górę, mijamy ruiny Zamku, basztę, dochodzimy do Hotelu Kazimierzówka i przed hotelem skręcamy w wąską drogę na prawo | wstęp wolny |

godz. 15.30 | **Pardes znaczy Ogród** | **Przez wąwozy i sady do malinowego chruśniaka** | **Spacer tematyczny z dr. Andrzejem Pawłowskim** / Wyższa Szkoła Społeczno-Przyrodnicza w Lublinie | zbiórka przy studni na Rynku | udział nieodpłatny |

godz. 18.00 | **Wieczór filmowy w partnerstwie z On Art Film Festival** | **Kino, sztuka i wino** | Hotel Berberys | ul. Szkolna 29 | max. 35 osób | udział nieodpłatny |

Parallel | reż. Ellen Blom NL | 2019 | 55 min. | wersja holenderska z angielskimi napisami |

YAG – The movie | reż. Ohad Naharin ISR | 2020 | 46 min. | wersja hebrajska z angielskimi napisami |

Dziennik obserwatora | reż. Jarosława Migoń PL | 2017 | 62 min. |

Jacek Sroka. Czeluść Działoszyc | projekt autorski Artysty | reż. Jarosław Migoń PL | 11 min. |

Goście specjalni pokazu: Jacek Sroka, malarz i grafik | Jarosław Migoń, reżyser, producent filmowy | **Na finał degustacja win z Izraela** |



Piątek | 10 września |

godz. 11.00 | **Pardes znaczy Ogród** | **Żydowskie święto Tu bi-Szaw – Nowy Rok Drzew** | Spotkanie z Piotrem Kowalikiem / Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN / Warszawa | **Wśród drzew – na tarasie Willi Ima** | ul. Czerniawy 33 | udział nieodpłatny |

godz. 14.00 | Obrazy z przeszłości: SZEROKA w LUBLINIE – opowieść o głównej ulicy nieistniejącego miasta żydowskiego | Prezentacja multimedialna | Joanna Zętar / Ośrodek Brama Grodzka – Teatr NN/Lublin | Dom Architekta SARP | Rynek 20 | max. 30 osób | wstęp wolny

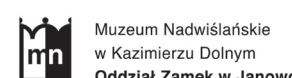
godz. 16.00 | **Pardes znaczy Ogród** | **Pomiędzy Kazimierzem Dolnym a Janowcem** | **Rejs statkiem po Wiśle** | **Nadwiślańskie krajobrazy w gawędzie dr. Andrzeja Pawłowskiego** / Wyższa Szkoła Społeczno-Przyrodnicza w Lublinie | bilet wg cennika armatora | zbiórka na przystani |

godz. 20.00 | **KONCERT TUBIS TRIO** | **SYGNOWANO BAJGELMAN: IMPRESJE** | Hotel Berberys | ul. Szkolna 29 | bilet 35 zł | max. 100 osób |

SOBOTA | 11 września |

godz. 9.30 | Obrazy z przeszłości: śladami żydowskimi w Kazimierzu nad Wisłą | Spacer tematyczny w przestrzeni miasteczka z „Licencją na oprowadzanie” / m.in. zwiedzanie Synagogi / bilet ulgowy / zbiórka przy Synagodze od strony Małego Rynku |

| **JANOWIEC** | **SKANSEN** | **PIKNIK** |
| **PARDES znaczy OGRÓD** | **MLEKO, MIÓD I WINO** |



Partner: Muzeum Nadwiślańskie / oddział Zamek w Janowcu | ul. Lubelska 20

SKANSEN przydworski w Janowcu | bilet wstępu ważny na wszystkie wydarzenia piknikowe + indywidualne zwiedzanie Zamku / Dworu z Moniaków / Spichlerza z Podłodowa |

PRODUKTY LOKALNE i REGIONALNE | RĘKODZIEŁO |

SPOTKANIA z WINIARZAMI i PRODUCENTAMI CYDRU od godz. 12.00

godz. 12.30 | Warsztat wycinanki żydowskiej z Joanną Matyjasek z Lublina | koniecznie z małymi ostrymi nożyczkami! | spichlerz skansenowy | max. 10 osób |

godz. 13.30 | Warsztat garncarski z Piotrem Skibą, mistrzem garncarskim z Jadwisina | Prezentacja glinianych naczyń szabasowych | przy spichlerzu |

godz. 14.30 | **O sadach, jabłkach i produkcji cydru** | Spotkanie z Tomaszem Solisem, producentem cydru z Mikołajówki | **plener skansenowy** |

godz. 15.30 | **Winnica Sienkiewicz w Samokłeskach** | **O uprawie winorośli i winach nasasyconych pasją** | spotkanie z rodziną Sienkiewiczów | **plener skansenowy** |

godz. 17.00 | **Na finał pikniku plenerowy KONCERT Kapeli Niwińskich ze specjalnym udziałem Justyny Piernik** | **Scena „Przed Stodołą”** |

godz. 20.00 | **Pograjka na skoczną nutę! W knajpie „U Marceli” przygrywa Kapela Niwińskich** | Janowiec | Plac Wolności 9 |



NIEDZIELA | 12 września |

JANOWIEC | Obrazy z przeszłości | Program specjalny dla gości Pardes Festival w partnerstwie z Towarzystwem Przyjaciół Janowca, Parafią Św. Stanisława bp.m i św. Małgorzaty, Gminą Janowiec, Gminnym Ośrodkiem Kultury w Janowcu i Stowarzyszeniem Żydowski Instytut Historyczny |

godz. 11.00 | **O historii cmentarza żydowskiego w Janowcu** | historyk sztuki Paweł Sygowski | **Janowieckie macewy** | profesor emeritus UMCS Andrzej Trzeciński | Prezentacja multimedialna | Gminny Ośrodek Kultury/GOK | Plac Wolności 1 | max. 35 osób |

godz. 12.00 | **Marsz Pamięci Żydów Janowieckich / miejsce po synagodze – teren dawnego cmentarza żydowskiego / odsłonięcie tablicy upamiętniającej cmentarz i społeczność żydowską Janowca** | zbiórka na miejscu dawnej synagogi / przy GOK |

godz. 16.30 | **Koncert Pamięci Żydów Janowieckich** | Program muzyczny na organy i klawesyn w wykonaniu Weroniki Janyst | Muzyka epoki baroku na organy i klawesyn | W programie m. in. utwory: Salamone Rossiego (rabina i kompozytora na dworze w Mantui), Girolamo Frescobaldiego, Johanna Jakoba Frobergera, Johanna Sebastiana Bacha | **Kościół Św. Stanisława bp.m i św. Małgorzaty** | **ul. Rynek 6** |

godz. 18.00 | **Pożegnanie festiwalu w winnicy Widok Wojszyn** | Wojszyn 5a / gmina Janowiec | na skarpie wiślanej na terenie Kazimierskiego Parku Krajobrazowego | tel. 601 563 990 |

Maćkowa Chata przy janowieckim Rynku zaprasza na dania kuchni żydowskiej | 8-12 września |

Ze względu za bezpieczeństwo własne i komfort wszystkich gości festiwalowych uprzejmie prosimy o posiadanie certyfikatu szczepień na Covid-19 lub aktualnego negatywnego testu PCR/test antygenowy.

facebook.com/pardesfestival

wycinanki: Joanna Matyjasek, projekt graficzny: Lidia Dańko